VERORDENING (EEG) Nr. 1736/93 VAN DE COMMISSIE

van 30 juni 1993

houdende wijziging en rectificering van de Verordeningen (EEG) nr. 1912/92 en (EEG) nr. 2254/92 houdende uitvoeringsbepalingen van de specifieke regeling voor de voorziening van de Canarische eilanden met produkten van de sector rundvlees

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1601/92 van de Raad van 15 juni 1992 houdende specifieke maatregelen voor bepaalde landbouwprodukten ten behoeve van de Canarische eilanden (1), gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3714/92 van de Commissie (2), en met name op artikel 3, lid 4, artikel 4, lid 4, en artikel 5, lid 2,

Overwegende dat krachtens Verordening (EEG) nr. 1601/92 voor de sector rundvlees en voor de periode van 1 juli 1993 tot en met 30 juni 1994, de hoeveelheden van de specifieke balansen voor de voorziening van de Canarische eilanden met rundvlees, mannelijke mestrunderen en raszuivere fokrunderen moeten worden vastgesteld;

Overwegende dat de hoeveelheden produkt waarvoor de specifieke voorzieningsregeling geldt, worden bepaald aan de hand van behoeftenramingen die periodiek worden opgesteld en in de loop van het verkoopseizoen op basis van de essentiële behoeften van de markten en rekening houdend met de plaatselijke produktie en de traditionele handelsstromen, kunnen worden herzien; dat, om te waarborgen dat zowel ten aanzien van de hoeveelheden als van de prijs en de kwaliteit in de behoeften wordt voorzien en er daarbij bovendien voor te zorgen dat het aandeel van de Gemeenschap in de leveringen niet daalt, de steun voor produkten uit de rest van de Gemeenschap op een zodanig niveau moet worden vastgesteld dat het voordeel daarvan voor de eindgebruiker overeenkomt met dat van een vrijstelling van invoerrechten voor produkten van oorsprong uit derde landen;

Overwegende dat krachtens artikel 5, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 1601/92 een degressief aantal in te voeren mestrunderen moet worden vastgesteld om rekening te houden met de ontwikkeling van de plaatselijke produktie; dat wegens de groeiende lokale behoefte aan rundvlees als gevolg van de ontwikkeling van het toerisme, die heeft geleid tot een verhoging van de in de voorzieningsbalans voor het verkooopseizoen 1992/1993 opgenomen hoeveelheden, in de periode van 1 juli 1993 tot en met 30 juni 1994 een degressie moet worden toegepast waarin deze behoeften van de lokale markt worden verdisconteerd;

Overwegende dat, in strijd met het bepaalde in artikel 3 van Verordening (EEG) nr. 1601/92, de tekst van artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 1912/92 van de Commissie van 10 juli 1992 houdende uitvoeringsbepalingen van de specifieke regeling voor de voorziening van de Canarische eilanden met produkten van de sector rundvlees (3), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1104/93 (4), in de verschillende talen, behalve in het Frans, niet expliciet voorziet in vrijstelling van zowel het douanerecht als van de heffing bij invoer; dat, om deze situatie recht te zetten, de betrokken teksten moeten worden gerectificeerd en van toepassing moeten worden verklaard vanaf 1 juli 1992;

Overwegende dat de steunbedragen voor de communautaire produkten van de sector rundvlees voor de Canarische eilanden zijn vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 1912/92; dat wegens de specifieke omstandigheden waarin de voorziening van de markt van de Canarische eilanden met bevroren vlees plaatsvindt, de voor deze produkten verleende steunbedragen kunnen worden verlaagd;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor rundvlees,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

1. Bijlage I bij Verordening (EEG) nr. 1912/92 wordt vervangen door bijlage I bij deze verordening.

2. Bijlage I bij Verordening (EEG) nr. 2254/92 van de Commissie (5) wordt vervangen door bijlage II bij deze verordening.

3. Bijlage III bij Verordening (EEG) nr. 1912/92 wordt vervangen door bijlage III bij deze verordening.

4. Bijlage II bij Verordening (EEG) nr. 1912/92 wordt vervangen door bijlage IV bij deze verordening.

Artikel 2

Artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 1912/92 wordt gelezen:

(1) PB nr. L 173 van 27. 6. 1992, blz. 13.
(2) PB nr. L 378 van 23. 12. 1992, blz. 23.
(3) PB nr. L 192 van 11. 7. 1992, blz. 31.
(4) PB nr. L 112 van 6. 5. 1993, blz. 28.
(5) PB nr. L 219 van 4. 8. 1992, blz. 34.

„Artikel 1

Ter uitvoering van artikel 2 van Verordening (EEG) nr. 1601/92 worden in bijlage I de in het kader van de voorzieningsbalans geldende hoeveelheden produkten van de rundvleessector vastgesteld waarvoor bij invoer uit derde landen geen douanerecht of heffing wordt toegepast of waarvoor door de Gemeenschap steun wordt verleend.".

Artikel 3

De steun wordt zodanig vastgesteld dat, rekening houdend met de traditionele handelsstromen, het aandeel van de Gemeenschap in de leveringen niet daalt.

Artikel 4

Deze verordening treedt in werking op 1 juli 1993.

Artikel 2 is van toepassing vanaf 1 juli 1992.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 30 juni 1993.

Voor de Commissie
René STEICHEN
Lid van de Commissie

BIJLAGE I

„BIJLAGE I

Balans voor de voorziening van de Canarische eilanden met produkten van de sector rundvlees, voor de periode van 1 juli 1993 tot en met 30 juni 1994

(in ton)

GN-code	Omschrijving	Hoeveelheid
0201	Vlees van runderen, vers of gekoeld	11 000
0202	Vlees van runderen, bevroren	28 000
1602 50	Andere bereidingen en conserven, vlees of slachtafvallen van runderen (huisdieren) bevattend	2 500"

BIJLAGE II

„BIJLAGE I

Balans voor de voorziening van de Canarische eilanden met mannelijke mestrunderen, voor de periode van 1 juli 1993 tot en met 30 juni 1994

GN-code	Omschrijving	Aantal dieren
ex 0102 90	Mannelijke mestrunderen	12 000"

BIJLAGE III

„BIJLAGE III

Levering aan de Canarische eilanden van raszuivere fokrunderen van oorsprong uit de Gemeenschap voor de periode van 1 juli 1993 tot en met 30 juni 1994

GN-code	Omschrijving	Aantal te leveren dieren	Steunbedrag (in ecu/dier)
0102 10 00	Raszuivere fokrunderen (1)	4 300	750

(1) Indeling onder deze onderverdeling is onderworpen aan de voorwaarden en bepalingen, vastgesteld bij de op dit gebied geldende communautaire bepalingen."

BIJLAGE IV

„BIJLAGE II

Steunbedragen voor de in bijlage I genoemde produkten van de markt van de Gemeenschap

Produktcode	Steunbedrag (in ecu/100 kg nettogewicht)
0201 10 00 110 (1)	85
0201 10 00 120	65
0201 10 00 130 (1)	115
0201 10 00 140	88
0201 20 20 110 (1)	115
0201 20 20 120	88
0201 20 30 110 (1)	85
0201 20 30 120	65
0201 20 50 110 (1)	146
0201 20 50 120	110,50
0201 20 50 130 (1)	85
0201 20 50 140	65
0201 20 90 700	65
0201 30 00 100 (2)	208,50
0201 30 00 150 (6)	125
0201 30 00 190 (6)	84
0202 10 00 100	48,50
0202 10 00 900	65,50
0202 20 10 000	65,50
0202 20 30 000	48,50
0202 20 50 100	82,50
0202 20 50 900	48,50
0202 20 90 100	48,50
0202 30 90 400 (6)	93
0202 30 90 500 (6)	62,50
1602 50 10 120	108 (9)
1602 50 10 140	96 (9)
1602 50 10 160	77 (9)
1602 50 10 170	51 (9)
1602 50 10 190	51
1602 50 10 240	36
1602 50 10 260	26
1602 50 10 280	16
1602 50 31 125	116 (5)
1602 50 31 135	73 (9)
1602 50 31 195	36
1602 50 31 325	103 (5)
1602 50 31 335	65 (9)
1602 50 31 395	36
1602 50 39 125	116 (5)
1602 50 39 135	73 (9)
1602 50 39 195	36
1602 50 39 325	103 (5)
1602 50 39 335	65 (9)
1602 50 39 395	36
1602 50 39 425	77 (5)
1602 50 39 435	48,50 (9)
1602 50 39 495	36
1602 50 39 505	36
1602 50 39 525	77 (5)
1602 50 39 535	48,50 (9)
1602 50 39 595	36
1602 50 39 615	36
1602 50 39 625	16
1602 50 39 705	36
1602 50 39 805	26
1602 50 39 905	16

Produktcode	Steunbedrag (in ecu/100 kg nettogewicht)
1602 50 80 135	73 (9)
1602 50 80 195	36
1602 50 80 335	65 (9)
1602 50 80 395	36
1602 50 80 435	48,50 (9)
1602 50 80 495	36
1602 50 80 505	36
1602 50 80 515	16
1602 50 80 535	48,50 (9)
1602 50 80 595	36
1602 50 80 615	36
1602 50 80 625	16
1602 50 80 705	36
1602 50 80 805	26
1602 50 80 905	16

Noot: De produktcodes en de voetnoten zijn aangegeven in de gewijzigde Verordening (EEG) nr. 3846/87 van de Commissie (PB nr. L 366 van 24. 12. 1987, blz. 1)."